

PRIX DE L'ABONNEMENT  
EDITION HEBDOMADAIRE :  
UN AN D'AVANCE \$10.00 6 MOIS \$6.50  
Rédigé en Collaboration.

# LE SORELOIS

TARIF DES ANNONCES  
Première insertion (par ligne).....10cts  
Chaque insertion subséquente.....5cts  
Avis de naissance, mariage ou décès.....25cts  
Prix réduits pour annonces à long terme  
avec réclames, etc., etc.  
W. G. M. MORGAN, Gérant.

27<sup>ÈME</sup> ANNÉE

SOREL—VENDREDI 11 AOUT 1905

No 21

## BANQUE MOLSON.

Incorporée par Acte du Parlement 1855.  
Bureau principal : MONTREAL  
Capital payé..... 3,000,000  
Fonds attraits.....  
SUCCURSALE A SOREL  
RUE DU ROI.  
J. FRED MOREAULT.  
Gerant.  
Dépôts reçus et intérêts accordés; Collections sollicitées et remises de fonds immédiates. Traités formés sur toutes les principales villes du Dominion et des États-Unis. Lettres de Crédits dans toutes les parties du pays et du monde entier. Argent anglais et américain acheté et vendu. Communications par Téléphone.

### Les Conditions de la paix

Washington—Voici les conditions de paix que présenteront les plénipotentiaires japonais à la conférence de Washington, telles qu'officieusement énoncées par le baron Komura :  
1. La Russie devra payer les frais de la guerre, c'est-à-dire prendre à sa charge les emprunts de guerre japonais ;  
2. La Russie cédera au Japon l'île de Saghalien, ainsi que ses droits dits "Temporaires" d'occupation de Port Arthur et de Dainy ;  
3. La Russie reconnaîtra formellement la suzeraineté japonaise en Corée.  
Le baron Komura n'a voulu rien dire des demandes japonaises relatives à Vladivostok, à la Mandchourie, ainsi qu'à voie ferrée Trans-Manchourienne.

### Le plus en plus grande.

Selon le recensement du 31 mars 1904, il y avait en Canada 16,500,000 poules et poultes, contre 12,700,000 en 1891—soit une augmentation de 3,800,000 en 10 ans ou de 30,000 par an.  
A ce taux là, il doit y avoir maintenant 17,500,000 poules et poultes au Canada.  
En 1904, 233,212 poules étaient de race pure.  
Les Plymouth-Rock émit au nombre de 80,102 (34.29 pour cent) il y avait 29,033 Leghorns soit 12.42 pour cent; 13,000 Wyandottes, soit 5.57 pour cent; 8,434 Minorques, soit 3.61 pour cent; 7,788 Brahmas, soit 3.33 pour cent; 3,953 coqs et poules de combat, 2,574 Cochinchinois etc.  
La production des œufs s'est élevée en 1904, 81,132,892 douzaines en 12 mois, soit 10,268,159 ou 82 cents 23 par douzaine. En outre les poules et poultes livrés à la consommation valaient \$1,369,259.

## Banque d'Hochelega.

Capital payé.....\$2,000,000  
Fonds de Réserve..... 1,200,000  
Lettres de crédit circulaires émises à ce bureau et payables dans tous les pays du monde.  
Dépôts reçus et intérêts accordés.  
Traités vendus et collectés sur toutes les principales villes du Canada et des États-Unis.  
Argent Français, Anglais et Américain, acheté et vendu.  
SUCCURSALE A SOREL :  
Coin des Rues du Roi et George.  
J. A. THERIEN,  
Gerant.  
Téléphone Bell No. 9.

### CARTES D'AFFAIRES

**E. A. D. MORGAN.**  
AVOCAT  
Bâtisse "Alliance", rue St Jacques,  
MONTREAL.  
15 septembre 1899.—  
**A. P. Vanasse**  
AVOCAT,  
Etude, maison Robitaille, 1e  
étage, près du Bureau de  
Poste, Rue Prince,  
SOREL.  
**DR. W. O. PICHETTE.**  
L. S. B.  
CHIRURGIEN-DENTISTE  
104 et 106 RUE AUGUSTA  
SOREL  
Les bureaux seront ouverts de 9 hrs  
m. à 8 hrs p. m.  
Oct. 1893.—

**Le Gin est bon pour les Femmes.**  
Si, il est pur et bien vieux, le Gin est un excellent tonique possédant des propriétés éminemment efficaces à la constitution de la femme. Il stimule le système nerveux, facilite et régularise le travail de la nature.  
**Le Gin Canadian MELCHERS**  
CROIX ROUGE  
Est le seul Gin qui soit par les médecins comme étant le plus salutaire parce que c'est le seul qui ait subi les analyses et qui avant d'être remis en vente pendant des années dans les centres commerciaux par le Gouvernement, Le Gin Canadian Croix Rouge, ne brève pas l'estomac et n'a pas cet après goût désagréable des autres gins, qui contiennent des substances nocives et qui sont de qualité inférieure.  
MELCHERS, WILSON & CIE  
Soleils Importateurs,  
MONTREAL, CAN.

### Une fortune mangée par une vache

Un berger de la Haute Savoie, nommé Vadhet, avait de petites économies qu'il faisait volontier fructifier en prêtant à la petite semaine aux pauvres du pays. Vadhet, méfiant comme bon ou le pense, cachait sa petite fortune dans tout les coins. Son maître lui fit comprendre que c'était à une grave imprudence et le berger résolut de n'avoir qu'une ou deux cachettes.  
Ces jours derniers, le berger mit dans un mouchoir quelques billets de banque, une pièce d'or et des billets à ordre qu'on lui avait remis, le tout représentait environ 1,500 francs. Il enveloppa soigneusement son avoir et le cacha au fond d'une crèche.  
Quand il vint quelques jours plus tard visiter son trésor, il eut un cri de désespoir : une vache était là en train de manger sa fortune. Elle n'avait laissé que deux ou trois billets de 100 francs et le louis d'or.  
On juge du désespoir de notre berger, qui courut consulter un vétérinaire pour savoir si la vache était capable de digérer ses valeurs.

PAR LE MONDE ENTIER  
DES MILLIERS DE MÈRES EMPLOIENT LE  
**SIROP DU DR CODERRE**  
POUR LES ENFANTS  
Dans toutes les MALADIES INFANTES, il faut bien admettre le fait que c'est une préparation sûre et qui n'en a pas exagéré l'utilité. C'est un remède sûr pour la dentition des enfants et un remède prompt pour les troubles de l'estomac et des intestins.  
Les médecins et les nourrices professionnelles le recommandent.  
Voyez à ce que la signature et le portrait du Dr Coderre soient sur l'enveloppe de chaque bouteille que vous achetez. Méfiez-vous des SIROPS préparés de manière à ressembler à celui du Dr Coderre.  
Prix, 25c la bouteille, ou par la maille sur réception du prix.  
Soleils Propriétaires, THE WINGOLD CHEMICAL CO. Limited, Montreal, Canada  
**STANTON'S PAIN RELIEF,**  
Remède de famille pour usage interne et externe.

## DALLAIRE, CORON & CIE

PLOMBiers-COuvREURS  
Poseurs d'Appareils de chauffage à Eau Chaude et à Vapeur. Cloches Électriques, Appareils à Gaz.  
Nouvel appareil pour Buanderie et baignoir.  
tous ouvrages dans ces branches.  
SEULS AGENTS A SOREL DES BOULBOIRES ET RADIATEURS  
**OXFORD**  
POUR L'EAU CHAUDE ET LA VAPEUR  
Vous serez certain d'obtenir un confort idéal et une splendide va leur. Ils répondent facilement à toutes les exigences, consomment moins de combustible, donnent la plus grande quantité de chaleur et sont surtout faciles à diriger et régler.  
LE RANGE DE CUISINE  
**Imperial Oxford**  
peut-être parfaitement réglé sous le plus court délai, pour toutes les diverses exigences aussitôt que vous en avez besoin. Il épargne du combustible et prévient les délais. C'est pourquoi il est devenu si populaire partout.  
RUE GEORGE, Sorel, P. Q.  
Bâtisse Leclair.

## L. N. St-Martin

S. S. L. B.  
NOTAIRE  
76 RUE CHARLOTTE SOREL. En face du magasin de M. AMABLE LUSSIER.  
Argent à prêter. — Assurance FEU ET VIE.  
4 Octobre 1901.—1a.  
**JOSEPH P. HEROUX**  
INGENIEUR CIVIL.  
DIPLOMÉ de l'Ecole Polytechnique, de Montréal  
**Entrepreneur Constructeur.**  
Spécialité : CONSTRUCTIONS RELIGIEUSES  
Boite Postale No. 141, Sorel.  
Téléphone St-Laurent, No. 27-62—1a.  
Aux Eleveurs et Amateurs d'Animaux.  
**Dr J. B. R. TELMOSSÉ,**  
Médecin Vétérinaire.  
Gradué de l'Université Laval, de Montréal, membre de l'Association Médicale Vétérinaire Française, de Montréal.  
Donnera des soins aux animaux domestiques de toutes espèces.  
Service de nuit et de jour.  
Bureau et résidence—  
No. 152 Rue Sophie—SOREL, houe Ball No.  
Bureau de campagne, tous les mardis à 8-Aimé et tous les vendredis à Pierreville.  
1 Juillet 1904—1a

### Compagnie de Navigation

Richelieu et Ontario.  
DU FORT DE SOREL  
Le Québec et le Montréal tous les jours, dimanches compris, pour Québec, à 9.45 h s. p. m.  
Le Troisième, de Montréal et Trois-Rivières arrêtant au Port St-François, Sorel, St-Sulpice, Grand Nord, Lavaltrie, Lanoir et Berthier, en allant et revenant.  
Départ de Sorel pour Trois-Rivières, les mardis et vendredis, vers 7 hrs. p. m.  
Le Terrebonne, pour Montréal, le mercredi et le dimanche soir vers 4 heures. Pour Chambly et les ports intermédiaires, le mardi et le vendredi, entre 5 et 6 heures p. m.  
La Mouche-à-Feu de Sorel pour Berthier, tous les jours, excepté le samedi et le dimanche, à 3.30 hrs a. m. et 3.00 hrs p. m. De Berthier pour Sorel à 11 hrs a. m. et 5.00 hrs p. m.  
Il n'y a pas de traversée de Sorel à Berthier, le samedi matin. L'après-midi, départ de Sorel à 3 heures p. m.  
Le dimanche la Mouche-à-Feu partira de Sorel à bonne heure pour Yamaska, St-David, St-Aimé.  
Pour toutes informations, s'adresser au bureau de la Cie, à Sorel.  
F. GELINAS, AGENT.

### Marché de Sorel

5 Aout 1905.  
Dernières ventes et prix les plus récents  
Nous appelons l'attention sur nos prix du marché de Sorel, toujours vérifiés chaque samedi.  
Les prix sont puisés aux meilleures sources.  
GRAINS  
Avoine, par Minot, 50c.  
Orge, à 75c.  
Blé, \$1.30  
Pois, \$1.10 à 1.25, extra, cuisante \$1.35.  
Sarrasin, 55c à 65c.  
Blé-d'Inde, 80c.  
VIANDES  
Lard, par 100 livres, 7.00 à \$8.00  
Lard frais, par livre, 8 à 10c 11c  
Lard salé, 8, à 12c.  
Bœuf, par livre, de 4 à 8c suivant, \$4.00 à 5.00, quartier de derrière \$4.50 à 5.00  
Agneau, le quartier, 70c à \$1.00.— la livre, 8c à 9c.—  
Veau 8 à 10c.—lbs.  
Jambon 13 à 15c  
LEGUMES ET FRUITS  
Patates, le minot, 45c.  
Oignons, \$1.40 le minot  
Fèves, \$2.00 le minot.  
Pomme, \$2.00 à 3.50. le baril.  
Salade, le pied 1 cts.  
Ail, la doz, 10 cts.  
Fèves, la pinte, 10.  
Celeri, 5 à 8c le pied.  
Betteraves, 1 à 2cts pièce.  
Carottes nouvelles, 40 à 45c. le minot.  
Concombre, la pièce, 1 cts.  
Navets, le minot, 30 cts.  
Tomates, 40 cts la doz.  
Choux nouveaux, 4c. la lbs.  
Radies, 6 pour 5cts.  
VOLAILLES  
Dinde, à la livre, 14 à 16c.  
Poule, coupe de 90c à \$1.40  
Poulette, couple 85 à 50  
LAITERIE ET DIVERS  
Beurre de ferme, la livre 18  
1ère qualité.  
Œufs 18 à 20cts.  
Sirop, le gallon, 80c à \$1.00.  
Sucre, la livre, 8 à 9 cts.

### 22 enfants en 29 ans

Mme Samuel P. Swartwood, de Wilkes-barre, Penn., âgée de 48 ans, vient de mourir, à Mountain Top. Cette femme a eu 25 enfants. Il y a encore 18 enfants vivants, dont plusieurs sont mariés et ont eux-mêmes des enfants. Cette femme s'est mariée à l'âge de 14 ans et son premier bébé est venu 14 mois après son mariage en 1872.  
Depuis cette époque, elle a eu un enfant presque tous les ans; son dernier est né il y a 5 ans.  
Mme S. P. Swartwood était fibre de tous ses enfants et disait toujours qu'ils étaient son orgueil et sa joie. Son mari est employé comme mécanicien sur le Jersey, Central Railroad.

### Ce que l'on ignore

300 monuments sont élevés à Bismack en Europe, la plupart en Allemagne, il va sans dire.  
En Russie et spécialement à St-Petersbourg les noms et adresses des personnes trouvés ivres dans les rues sont publiés par affiches en divers endroits sans distinction de rang, position ou sexe.  
La merveilleuse substance découverte il y a quelques années : le radium, a le pouvoir d'émettre des rayons lumineux qui traversent des plaques de fer de 30 centimètres ou au pieds.  
La langue anglaise compte environ 250,000 mots; 70,000 de plus que le français, l'allemand, l'espagnol et l'italien ensemble.  
On peut entendre le chant du rossignol à plus de 11-2 kilomètres de distance.  
Le bois dont est fait le piano doit être conservé au moins 40 ans avant d'être travaillé.  
L'homme qui se met en colère en public est passible de cinq jours de pri en Chine.  
Le bouleau étant un arbre mauvais conducteur de l'électricité, est à choisir durant l'orage.

### Les poules au Canada

M. Georges Johnson, statisticien du Canada, a fait connaître à une récente assemblée de l'Association des agriculteurs du d'Ottawa des chiffres intéressants sur l'élevage des volailles au Canada.  
De ces statistiques, il ressort que les Plymouth-Rock berrés jouissent chez nous d'une popula-

50 YEARS' EXPERIENCE  
**PATENTS**  
TRADE MARKS  
DESIGNS  
COPYRIGHTS & C.  
A patent is a right which gives the inventor the exclusive right to make, use, and sell his invention for a limited period of years.  
Scientific American.  
A handsome illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$5 a year, four months, \$1. Sold by all newsdealers.  
MUNN & CO. 361 Broadway, New York  
Branch Office, 25 F St. Washington, D. C.  
**VIN DE SAINT-LÉON**

NE MANQUEZ PAS D'ALLER VISITER LE  
Nouveau Département  
— DE —  
**MEUBLES**  
— DE —  
**C. O. PARADIS,**  
EN FACE DU CARRE,  
Près de la Banque Molson.  
Les meubles sont beaux.  
Les prix sont raisonnables.  
— UN SEUL PRIX —  
4 POUR CENT D'ESCOMPTE.  
**C. O. PARADIS.**  
**SOREL**

## Dupont & Leduc.

Ingénieurs civils et arpenteurs  
MONTREAL  
Installations de machines hydrauliques et électriques.  
Expertise pour rivières et cours d'eau.  
Spécialité :  
EGOUTS et AQUEDUCTS.  
Bureau 35 rue ST-JACQUES, Montréal.  
Sorel, 14 août 1903.—1 an.  
**Carleton Hotel**  
Sorel, P. Q.  
Aimé Bourgeois, Prop.  
TOUT L'AMÉLIORÉMENT DE CETTE MAISON EST RENOUVÉLÉ A NOUVEAU.  
Magnifiques salons, salle à dîner splendide, chambres à coucher avec bon lits, Belles Salles d'attente.  
LIQUEURS ET CIGARES DE CHOIX  
PRIX POPULAIRES.

## Hotel Riendeau

En face De l'Hôtel de Ville et du Palais de Justice.  
Quelques pas des bateaux et des gares de chemins de fer.  
55-60 Place Jacques-Cartier  
MONTREAL.  
M. ARTHUR TANQUAY  
PROPRIÉTAIRE

**SANTAL MIDY**  
Bonne nuit, si une petite éruption, se voit en 24 heures.  
Les éruptions qui résistent aux autres, disparaissent sous le traitement de ce médicament. C'est le copal, le cubèbe, les opiatés et les injections.

# LE SOBOLLOIS.

VENDREDI, 11 AOÛT 1905

## Outillage des Ports

### CALES-SECHES

La Patrie de mercredi dernier publiait l'article suivant écrit, croyons-nous, par l'hon. M. Tardieu lui-même. Cet article est d'autant plus intéressant que l'auteur a fait une étude spéciale du sujet et possède la renseignements nécessaires pour traiter cette question avec connaissance de cause.

L'outillage des voies navigables et des ports s'impose de plus en plus à mesure que notre commerce développe et grandit.

Cet outillage n'est pas un problème. Avec de l'argent et de l'esprit d'initiative, il est facile d'accomplir des choses importantes en peu de temps.

Nous avons déjà fait beaucoup, et cette année les travaux paraissent aller bon train. Toutes les dragues de l'Etat sont en pleine opération, de nouveaux phares sont en voie de construction, etc.

Nous manquons de cales-sèches à Montréal, à Sorel, à Québec même.

À Sorel, le Gouvernement, qui y possède des chantiers de premier ordre, devrait les compléter par une cale-sèche, à l'usage de la petite navigation surtout peut-être.

Le port et la ville de Sorel ont un centre très intéressant de construction et de réparation de bateaux à vapeur et autres.

Sorel est un affluent de la rivière Chambly et du fleuve St-Laurent. Il est sur la route du trafic entre les Etats-Unis et le Canada.

La Patrie compte que le ministre de la Marine et des pêcheries qui a maintenant charge des travaux du fleuve St-Laurent, ne manquera pas d'appeler l'attention de ses collègues sur la nécessité de construire des cales-sèches à Montréal et à Sorel sans retard.

La nécessité de la construction d'une cale sèche et d'un chemin de fer de garage (marine railway) à Sorel a été reconnue depuis un grand nombre d'années.

Les circonstances aujourd'hui sont plus favorables que jamais pour la construction soit d'une cale sèche soit d'un marine railway. Le gouvernement, possède à l'embouchure du Richelieu avec le St-Laurent, et attendant à ses chantiers de construction, un terrain d'une superficie de 75 arpents, et peut faire l'acquisition à un prix très bas du terrain voisin mesurant 150 arpents.

Nous voulons parler de la "Pointe" de Sorel, qui par sa situation avantageuse sur le Richelieu et St-Laurent, présente un site idéal pour la construction soit d'une cale sèche soit d'un marine railway.

Lors de l'inauguration du nouveau vapeur "Montréal" l'hon. M. Préfontaine, ministre de la marine, a promis de faire construire un marine railway à Sorel "avant les prochaines élections."

Au risque de paraître importuns, nous croyons devoir rappeler sa promesse à l'hon. ministre, dans l'espoir de hâter la réalisation d'un projet qui serait non seulement d'un grand avantage pour cette localité, mais qui rendrait un service incalculable à la navigation fluviale.

## L'œuvre du Père Mathew

La grande convention de l'Union Catholique de la tempérance totale, se tient actuellement à Wilkesbarre, Pennsylvanie. Hier après-midi, eut lieu une grande démonstration publique à laquelle, des discours en faveur de la tempérance ont été prononcés par le président Roosevelt, des Etats-Unis, et son éminence, le Cardinal Gibbons, primat de la hiérarchie américaine. L'Union Catholique de la Tempérance fut fondée à Cork, Irlande, en 1838; par le Rev Père Théobald Mathew, dans le but de combattre les ravages causés par l'usage du whisky. Elle compte aujourd'hui des millions de membres repartis dans tout l'univers.

On vient de célébrer le cinquantième de la construction du canal du Sault Sainte-Marie. Cette fête a été à la fois canadienne et américaine.

## Petites Notes

Québec prépare une grande réception à l'escadre anglaise.

Les libéraux de la nouvelle province de la Saskatchewan ont décidé de se réunir en convention plénière le 16 août courant à l'effet de fixer le programme du parti libéral en vue des prochaines élections législatives.

Une dépêche de Londres annonce que le roi Edouard VII vient, par lettres patentes portant le Grand Secau, de créer la charge de gouverneur-général et de commandant en chef du Canada, et que lord Gray a été nommé titulaire du nouveau poste.

La liste de la criminalité de Chicago, depuis le premier janvier dernier, comprend 65 meurtres, 131 assassinats, 182 vols et 274 autres offenses. Chicago serait-elle pour la municipalisation du crime?

Une dépêche de Paris annonce que l'élection présidentielle en France est fixée au 26 janvier prochain.

Le président Loubet a signifié son intention de ne pas se représenter.

Un brave homme, ouvrier modeste, ancien prêtre au "Courrier de St-Yacinthe" avait été nommé gardien du bureau de poste de St-Yacinthe en 1893. Sur la demande de M. Beauparlant, devenu député depuis, il vient d'être destitué.

L'industrie de l'automobile aux Etats-Unis compte à présent une centaine d'ateliers représentant un capital de \$21,000,000. En 1899, la production des automobiles s'élevait à \$5,000,000, tandis que l'an dernier elle était de \$34,650,000.

Ottawa.—M. William Parmelee, sous-ministre du Commerce, prendra sa retraite sous peu.

M. Parmelee occupe cette charge depuis douze ans, et il est dans le service civil depuis trente ans, ayant été nommé sous le gouvernement Mackenzie comme premier commis et comptable du département des douanes dont il devint bientôt l'assistant commissaire général. En 1885, il fut transféré au département du Commerce.

## Ce que la persécution religieuse a fait perdre à la France.

Nous voulons parler ici, — on nous appuiera sur un article récent de M. de Boisandré, l'un des rédacteurs de la Libre Parole (Paris). — des seuls dommages matériels subis par la France comme conséquence de la persécution religieuse de ces dernières années.

Evidemment le dommage moral et intellectuel, si l'on peut dire ainsi, est encore de bien plus grande importance. Cet exode récent de milliers et de milliers de religieux et de religieuses qui ont allés porter à l'étranger leur ressources intellectuelles et leurs éminentes vertus: comment tout cela ne serait-il pas irréparable?

Mais, à ne considérer que le point de vue matériel des conséquences de la persécution religieuse il y a déjà là, pour ceux qui aiment la France, des sujets de profonde tristesse.

Par exemple, se rend-on bien compte de ce qu'a fait perdre la France la fameuse loi Waldeck-Rousseau contre les Congrégations loi appliquée par M. Combes avec la mauvaise foi que l'on sait.

Prenez d'abord les immeubles congréganistes, écrit M. de Boisandré. M. Waldeck-Rousseau les évaluait à un milliard. Même en admettant que cette estimation n'était point exagérée il est permis de se demander que le dépréciation subiraient ces immeubles après leur désaffectation.

Voici, par exemple, la Basilique du Sacré-Cœur. Bien que n'appartenant point à une congrégation, elle n'aurait pas moins en ligne de compte dans le calcul du fameux milliard. La Basilique a coûté une trentaine de millions. Elle peut les valoir encore tant qu'elle sera utilisée comme église. Que vaudrait-elle une fois désaffectée?

Les églises et chapelles qui appartenaient à des Congrégations sont innombrables, et toutes sont dans le même cas. La vente de tous ces immeubles ne peut produire qu'une action infime, 20 à 25 p.c. tout au plus de ce qu'ils ont coûté à construire. Si l'estimation des biens congréganistes était d'un milliard, la fortune du pays sera donc, par le

fait de cette vente, diminuée de 7 à 800 millions; et ce qui entrera dans les caisses de l'Etat sera presque nul, à cause des frais énormes de la liquidation et des indemnités aux donateurs.

Cette perte de 7 à 800 millions ne représente qu'une minute part du déficit réel qui résulte pour la France de cette dissolution des congrégations.

En effet, les congrégations n'avaient pas que des immeubles; elles possédaient aussi des valeurs mobilières pour un chiffre qu'on n'a pu naturellement déterminer, mais qui était certainement considérable. Ces capitaux sont perdus pour la France, pour l'industrie et le commerce français.

C'est aujourd'hui l'étranger qui en profite.

En voulez-vous la preuve? Dix mille congréganistes français se sont réfugiés en Belgique. Leur arrivée dans ce pays a déterminé une hausse immédiate et formidable sur la propriété bâtie. Tous les châteaux, toutes les grandes maisons qu'on cherchait vainement à vendre depuis des années, ont été tout de suite vendus à des prix doubles de ceux qu'on espérait en avoir.

De plus, il se fonde de tous côtés, en Belgique, des collèges et des pensionnats qui, à peine ouverts, regorgent d'élèves venus de toute la France. Les bons Flamands ne montent, cela va sans dire, ravis de l'abbaye, et ils se font tout les maîtres, tandis que les petits commerçants français des villes où existaient naguère ces collèges et pensionnats se lamentent et se désolent.

Cet afflux de capitaux français est tel qu'il a déjà eu pour effet de renverser le cours du change entre la France et la Belgique. Autrefois les billets de banque français faisaient prime: quand on changeait un billet français en Belgique, on rendait toujours 100 francs en coupures belges, plus 5 ou 6 sous. Depuis l'année dernière, on donne 100 francs moins 4 ou 5 sous. Un phénomène analogue et ayant probablement la même cause au moins en partie, s'est produit en Italie et en Espagne....

Autre exemple. Chaque année, la fabrication de la chartreuse croît, à elle seule, un mouvement d'affaire de 15 à 20 millions, au bas mot dans la région de la France qui est justement peut-être la plus pauvre, au point de vue industriel. Cette région n'était pas seule à profiter de l'industrie des Pères. Rien que pour la production des eaux-de-vie dont ils avaient besoin, les Chartreux achetaient annuellement 90,000 hectolitres de vin dans l'Aude. Les Chartreux sont aujourd'hui à Tarragone, en Espagne. Leur argent va désormais dans la poche des vigneronnes espagnoles, et il ne reste plus aux vigoureux du midi de la France que leurs yeux pour pleurer la mévente de plus en plus désolante de leurs vins....

Que d'exemples analogues, tout aussi saisissants, tout aussi réprompteurs on pourrait citer encore! Ceux qui précèdent suffisent, croyons-nous, à prouver que la loi Waldeck-Rousseau ne fut pas seulement une loi criminelle au point de la liberté de conscience et de la liberté tout court, mais qu'elle fut une loi néfaste et stupide, à ne considérer même que l'intérêt matériel proprement dit. La France entière est appauvrie du fait de l'exode de Congrégations, et, de ce départ, personne absolument ne profitera, à part les fonctionnaires de tout genre chargés de la liquidation des propriétés qui appartenaient aux communautés religieuses.

## VIN DE SAINT-LEON

### Les Avocats en séance

A propos des rapports judiciaires.

Comme nous l'avons annoncé, il y a eu samedi réunion générale du Barreau de la province, afin de nommer un contrôleur général des rapports judiciaires.

M. Languecoq a été nommé comme titulaire avec un salaire de \$3,000 par année. M. L. O. Beaubien a été nommé assistant à \$1,000 et M. J. B. Archambault, de Montréal, assistant à \$1,200.

### UN PEU DE PREVOYANCE PEUT VOUS EPA GNER BIEN DES ANGOISSES

Quiconque se fait un devoir de tenir sous la main une bouteille du Remède Chamberlain pour les Coliques, le Choléra et la Diarrhée sait que cela est vrai. Les ventes chez Mlle A. Adienne Provost, Sorel.

## MALADIES DURES AUX CHALEURS

Les Tablettes Baby's Own sont le meilleur remède au monde pour prévenir les maladies estivales et c'est aussi le meilleur remède pour les guérir si elles s'attaquent aux jeunes enfants. Au premier symptôme de la maladie durant les chaleurs, donnez à l'enfant les Tablettes Baby's Own sans quoi, quelques heures plus tard la maladie sera incurable. Ces Tablettes guérissent toutes les maladies d'estomac, la diarrhée et le choléra infantum, et en les donnant de temps à autre aux enfants, elles préviendront ces maladies. Mme Edward Clark, McGregor, Ont., dit: "Je donnai les Tablettes Baby's Own à ma petite fille qui souffrait de coliques et de maladies d'intestins et je trouve que ce remède est le plus satisfaisant que j'aie jamais employé." Toutes les mères qui en ont fait usage disent la même chose. Gardez ces Tablettes à la maison durant les chaleurs et si yz certaines que vous ont servi à la santé de vos enfants. Vendues chez tous les pharmaciens ou envoyées par la poste à 25 cents la boîte, en écrivant à la Dr. Williams' Medicine Company Brockville, Ont.

## A la Nouvelle-Orléans

La fièvre jaune continue ses ravages.

Nouvelle-Orléans, 7 août.—La fièvre jaune exerce toujours des ravages, le nombre des mortalités causées par le fléau augmentant tous les jours. Les officiers fédéraux, à la demande des autorités de la Nouvelle-Orléans, prendront la situation en main. La nouvelle que l'archevêque de la ville, Mgr Chapelle, était atteint de la fièvre jaune, a jeté le peuple dans la consternation. Le nombre des malades dans la ville est actuellement de 238.

## Ne vous brûlez pas la peau

Les onguents pour les cors empoisonnent et brûlent; ensuite ils guérissent rarement les cors. Depuis cinquante ans, l'Extrait de Cors Putnam a guéri toutes espèces de cors, verrues et oignons. Sans douleur, sûr et garanti. Voilà ce qu'est Putnam. Essayez-le.

## RECOLTE SANS EXEMPLE

Les rapports les plus accablés, les estimations des compagnies de chemin de fer et des bureaux d'agriculture, montrent que la récolte de l'année, nonobstant les gelées on autres désastres, sera la meilleure dans l'histoire du pays. Elle excédera celle de 1901 qui détint la banquette.

En somme, la récolte de cette année promet d'être sans précédent. Le gain est plus prononcé pour le maïs, le blé et le foin. Pour cette remarquable perspective, il est évident que les prix seront aussi élevés qu'ils n'ont jamais été auparavant.

Les pâturages sont d'après les experts, en excellente condition et le fermier canadien a en poche cette année plus d'argent qu'il n'en a jamais eu à cette saison, dans l'histoire du Canada.

## L'EXPOSITION DE TROIS-RIVIERES

Deux mille personnes assistent à l'ouverture officiellement

Trois-Rivières.—Environ 2,000 personnes ont visité l'Exposition de Trois-Rivières; lundi et mardi 5,000 à 6,000 visiteurs étaient sur terrain pour voir les exhibits qui sont très beaux, le double de ceux de l'an dernier.

La vue de magnifiques troupeaux d'animaux, qui sont un bon nombre, intéresse vivement les amateurs et connaisseurs.

Les attractions de divers genres obtiennent aussi un bon succès, et le concert donné sur le terrain, par la fanfare de l'Union Musicale, a été avantageusement apprécié du public, comme l'ont prouvé les applaudissements.

Il y a soixante et dix-neuf semaines que la guerre entre la Russie et le Japon a commencé. Les envoyés de la paix ne devraient pas céder à trop d'inclinations au plaisir s'ils sont réellement animés de bonnes intentions.

## La récolte des fruits.

Extrait du rapport de M. A. McNeil, chef de la division des fruits au Département de l'Agriculture, en date du 2 août 1905: Les rapports reçus des divers correspondants jusqu'à date montrent une décadence des bonnes indications données par les rapports antérieurs. Les maladies cryptogamiques commencent à apparaître sérieusement, bien que les insectes ne soient pas en aussi grand nombre qu'à l'habitude. La récolte des pommes sera probablement 50 pour cent de celle de l'année dernière. Les ventes se font sur pied, à raison de \$1 à \$1.25 pour pommes No 1, et No 2. Le prix des pommes en baril est inférieur à celui de l'année dernière; il est de 25c, en Nouvelle-Ecosse, et de 30 à 35c en Ontario. Mais il est probable que les prix seront plus élevés, à la suite des arrangements convenables n'ont pas été conclus de bonne heure dans la saison.

Les poires donneront une faible récolte à peine suffisante pour les besoins du marché local. La rouille a causé de grands ravages dans nombre de vergers.

La chute des prunes et pourriture ont diminué la récolte de ce fruit. À tel point qu'on estime que cette récolte sera légère, peut-être moyenne. La prune Lombard est la seule qui semble promettre une assez bonne récolte, qui toutefois ne sera pas abondante.

Les pêches donneront une légère récolte dans le district d'Alexandria et de Kent, et une récolte moyenne dans le district du Niagara.

Les cerises douces ont eu très à souffrir de la pourriture. Les cerises noires ont donné une récolte passable, bien qu'infestées de vers.

Une estimation soignée indique que les exportations de la Vallée d'Annapolis seront d'environ 200,000 barils. La récolte des pommes en Colombie Anglaise est au-dessous de la moyenne. Mais une augmentation considérable de la surface cultivée fait que les exportations des Territoires du Nord-Ouest seront quelque peu plus importantes que l'année dernière.

Les rapports reçus de la Grande Bretagne et du Continent indiquent une récolte légère à moyenne. Les rapports de 20 de plus importants états producteurs de pommes des Etats-Unis montrent que 17 états ont une récolte légère à modérée et que dans quelques-uns, la récolte sera complètement manquée. Trois états—Wisconsin, Kansas et Oklahoma—ont des rapports pleins de promesses pour la prochaine récolte.

## Terribles douleurs dans le dos

Elles vous font agoniser. Quelque chose de fort et de pénétrant est nécessaire. Les médecins ne connaissent rien d'aussi doux que la Nerviline pour le soulagement, c'est un puissant liniment préparé spécialement pour la guérison des douleurs semblables aux vôtres. La Nerviline est très concentrée, près de quatre fois plus puissante que les liniments ordinaires. Dans les cas les plus sérieux, la Nerviline de Polson est extraordinairement bonne. Toutes les douleurs musculaires disparaissent devant elle. En usage depuis près de cinquante ans. Elle est sûre sous tous les rapports.

## LA PUBLICITE SOURCE DE RICHESSE

La publicité est ce qui a rendu si populaires, depuis quelques années les départements de vente au détail des entreprises commerciales, dit le "New England Grocer." La publicité qui, après tout, n'est que la publication de nouvelles des magasins, est devenue une nécessité et une affaire bien conduite, prospère et, plus la publicité, maintenue dans certaines limites, est libérale, plus elle rapporte. L'épaveur de détail, qui a un vaste champ d'opérations, peut toujours augmenter ses affaires avec succès par une publicité libérale et judicieuse.

Beaucoup de marchands-détailliers prospères attribuent le développement de leurs affaires à la publicité qu'ils ont faite. Ils disent qu'elle leur a procuré de splendides bénéfices et qu'il n'y a pas de limite à la force d'attraction d'une annonce convenablement faite. Tous les hommes d'expérience disent la même chose.

# L'ART DE PLAIRE

Pourquoi Madame Henriette Moret est-elle l'artiste préférée de tout Montréal.

LA CAUSE DE SA SYMPATHIE CAPTIVANTE N'EST PLUS UN SECRET.

A LA PORTÉE DE TOUS.



Madame HENRIETTE MORET.

Les succès de Madame Moret sont connus de l'Atlantique au Pacifique. Tout Montréal a admiré la diction sympathique, la fraîcheur et la vitalité inépuisables de cette artiste. Il est en effet reconnu que le talent n'a pas grand prix s'il n'est pas secondé par la santé. Or Madame Moret dévoile elle-même, à toutes les femmes qui ont envié ses grâces, le secret de sa santé et de sa force.

En deux mots elle dit: Prenez du Vin St-Michel.

Voici ce qu'elle écrit: Montréal, Décembre 1904.

Messieurs BOIVIN, WILSON & CIE, Montréal.

Messieurs, Si Faust vous avait connus il n'aurait pas eu besoin pour acquiescer l'éternelle jeunesse de vendre son âme au diable, il vous aurait simplement demandé quelques gouttes de votre précieux vin St-Michel. Boivin, Wilson & Cie, 530 rue St. Paul, Montréal, seuls agents pour l'Amérique du Nord. Eastern Drug Store, 18 Fulton St., Boston, Mass., dépositaires pour les Etats-Unis.

## Excursion des Récoltes au Lac St-Jean

Mardi, 29 Août 1905

Départ de Québec à 8.15 a. m. Prix du passage, \$1.50 de Québec à Roberval ou à Hébertville et retour, 2ème classe. Des billets de 1ère classe au taux de \$2.50 aller et retour seront vendus avant le jour de l'excursion aux cultivateurs seulement.

Les membres de Québec de la Société de Colonisation du Lac St-Jean qui auront payé leurs souscriptions pour l'année courante (1905-06) auront droit de faire partie du voyage. Les billets seront bons pour le retour dans l'intervalle de 30

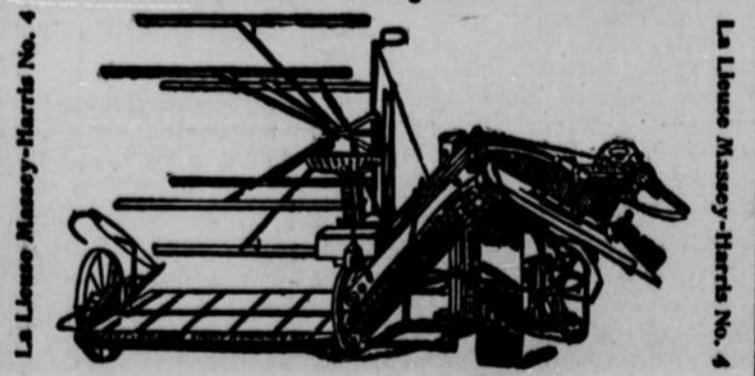
jours après la date du départ de cette excursion.

Les dames peuvent aussi faire partie du voyage. Les enfants de 5 ans et au-dessus paient le plein prix du billet d'excursion.

RENE DUPONT, Agent de Colonisation, Chemin de fer Q. et L. St. J. QUEBEC. Sorel, 28-7-5

Sherbrooke.—Un second cas de picote vient de se déclarer à Sherbrooke Est, avec pour victime, le jeune fils d'adoption de M. et Mme Jos. Sauvageau, rue du Pont. L'enfant a été transporté à l'hôpital civique et le domicile mis en stricte quarantaine.

## Le meilleur sera toujours le meilleur.



La meilleure Lièuse ne sera jamais trop bonne pour vous.

Des milliers de cultivateurs pratiques et expérimentés à travers le monde se plaisent à la vanter et à dire:

- 1. Qu'elle coupe et lie bien.
- 2. Facile à diriger et à conduire par le conducteur.
- 3. Très facile à tirer et à faire manœuvrer par les chevaux.
- 4. D'un travail et d'une durabilité constants.

La Lièuse MASSEY-HARRIS n'a pas d'égal.

Elle fonctionne plus facilement que n'importe quelle autre, car elle a plus de coussinets à roue. Elle ne bourrera pas ni ne s'engorgera pas en levant les récoltes de grain les plus lourdes. Son élévateur flottant breveté la place au-dessus de toutes les autres à ce point de vue.

Quand vous achetez une Lièuse, achetez la meilleure aussi achetez une Lièuse

MASSEY-HARRIS.

**CHARBON GASPILLE OU BIEN EMPLOYÉ ?**

Il est comparative-ment facile de fabriquer un poêle qui donnera beaucoup de chaleur, mais il faut la science exacte du poêle Pandora pour utiliser sans aucune perte toute la chaleur dans le charbon.

Un poêle commun peut brûler deux fois la quantité de charbon du Pandora, tout en faisant seulement la moitié de l'ouvrage.

Si vous vous servez d'un poêle Pandora vous pouvez être certain que l'argent que vous dépensez pour votre charbon n'est pas gaspillé mais bien utilisé.

**McClary's Pandora Range**

Entrepôts et Fabriques: London, Toronto, Montreal, Winnipeg, Vancouver, St. John, N. B., Hamilton.

JOSEPH GARÇEAU, plombier, seul agent à Sorel.

**Romans! Romans!**

M. Alfred Lussier, du Sorelois, vient de recevoir un gros assortiment de Romans illustrés de toutes sortes.

Voyez les échantillons exposés dans les vitrines.

**CASTORIA.**

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée

Par la Signature de **Chas. H. Pritchard**

Dimanche aura lieu sur le terrain du Cercle Agricole et Athlétique, une très belle partie de Baseball, entre deux forts clubs de cette ville, le fameux "S. B. C." et le "Varsity" nouvellement formé et composé de très bons joueurs. Allez en foule encourager nos joueurs Sorelois, car la partie promet d'être intéressante.

Si vous voulez passer une soirée agréable, procurez-vous de M. Alfred Lussier, du Sorelois, un joli ROMAN.

Je ne t'ai jamais vu aussi à ton aise que tantôt et le public t'a applaudi tout le temps.

Mo. j. m. avais fatigué, dégoûté de la vie d'artiste de cirque.

Tut! Tut! Il ne faut pas se laisser abattre.

Mon médecin m'a conseillé une liqueur qui renforce, il m'a dit d'aller chez P. C. Lemoine et de m'acheter une bouteille de Simpson's Scotch Whiskey, et qu'après l'usage de cette bouteille, je ne serais plus le même homme.

Chez P. C. Lemoine, seul dépositaire à Sorel.

blir à St Paul Minnesota, et après bien des années d'un travail persévérant il se voit maintenant à la tête d'une maison importante dans le commerce en gros des liqueurs. C'est sa première visite à sa ville natale de puis son départ il y a déjà vingt trois ans—Deux frères de M. Labossière ainsi que deux sœurs Mmes O'Keefe, et Gadbois, sont aussi établis à St Paul.

Le Dr Roy, qui était en visite depuis un quinzaine de jours chez M. A. J. Gélincan, vient de retourner chez lui à Kankakee, Illinois.

M. A. P. Vanasse, avocat, est revenu de la convention des Forestiers Catholiques qui s'est tenue à Boston, les premiers jours de la semaine de Noël. Après la convention, M. Vanasse et nombre de délégués, de la Province de Québec, de l'Ontario, et de l'ouest Américain, ont visité New-York, Brooklyn, Cony Island et autres endroits importants de la Nouvelle Angleterre. Il est enchanté de son voyage.

**ACCIDENT**

Mardi, l'un des meilleurs membres du club S. B. C., s'est fait traqué à la figure par un "bat", qui lui a cassé le nez. Il est sous les soins du Dr Carrière.

**EUCRE A LA POINTE DE SOREL**

Mardi dernier, dans la soirée, les dames du Club St Lambert à la Pointe de Sorel, ont donné une partie Progressive Eucré à leurs amis de la Pointe et de Sorel.

Le Borquet était superbement décoré de lanternes chinoises et de drapeaux, et la fleur s'échappant du feu de branches sur la plage donnait autour un aspect pittoresque. La température était délicieuse et les jeux campeurs s'en donnaient à cœur joie.

Les prix ont été décernés à Madame G. W. Dawson, et à M. H. Horfall. Des rafraichissements furent servis par les jeunes membres du Camp St Lambert.

Nous donnons ci-après la liste: M. et Mme Fred Walker, et famille, M. et Mme Wallace Orchard et famille, M. et Mme Bourne, Mlle Lily Thompson, M. et Mme Lamontague et famille, Mlle Fenech, Mme Harvey, Mlle Geraldine McKenzie, M. et Mme Dawson et famille, Mlle Anna Reil, Mlle Margerite McDonald, M. et Mme Horfall et famille, Mlle Ida Ward, M. A. McLeod, Rev. Karol Dean Dart, Messieurs F. Dawes, B. Craws, G. Hicks, P. Tucker, J. Nelson, J. McKenna, E. Haues.

**Présents Gratifs de Savons de Toilette**

Servez-vous du Sunlight Savon et Conservez les Coupons.

Les Coupons représentent du comptant parce qu'ils peuvent être échangés pour du Savon de Toilette pour lequel il vous faut dépenser de l'argent chaque semaine. Ceux qui se servent des SAVONS SUNLIGHT et CHEERFUL peuvent obtenir leur SAVONS DE TOILETTE pour rien.

Demandez à votre Epicier de vous donner des renseignements ou écrivez-nous et obtenez notre Liste de Primes.

Un présent n'est d'aucune valeur s'il consiste de quelque chose dont vous n'avez nul besoin.

En échange pour ces Coupons du Sunlight Savon vous pouvez obtenir quelque chose dont vous avez besoin et dont vous vous servez chaque jour.

**LEVER BROTHERS LIMITED, TORONTO, CANADA.**

**TABAC WISER en feuille.**

Récolté par un spécialiste d'une très grande expérience. Mis en bûche de 400 livres sur les lieux de plantation pour la fermentation, et jamais vendue avant qu'il soit vieux de 3 ans.

Co TABAC ayant parfaitement mûri, est moins dommageable à la santé que tout autre.

Nous le recommandons aux fumeurs qui travaillent fort, tel que dans les chantiers, dans les moulins etc.

Nous sommes les seuls qui puissent vous fournir le VRAI WISER, car ce que nous contrôlons cette immense récolte.

**The Rock City Tobacco Co.**  
LIMITE  
224 Rue Dorchester, — QUEBEC.  
Évitez-vous des contrefaçons.

**TRADE MARK**

**Long Leaf WISER**

**REGISTERED.**

14 Juillet 1905.

**AVIS.**

Nul autre que M. Alfred Lussier, l'assistant gérant et comptable de la Compagnie d'Imprimerie Richelieu, n'est autorisé à recevoir à Sorel ou ailleurs le prix des abonnements au Sorelois et au Sorel News, ainsi que des annonces publiées dans ces journaux et des impressions de tous genres exécutées à nos ateliers.

L'ADMINISTRATION.

promenade à Sorel, chez leurs parents et amis.

**CASTORIA.**

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée

Par la Signature de **Chas. H. Pritchard**

Samedi dernier nous avons eu un très bon marché.

Il y avait affluence considérable de vendeurs et d'acheteurs.

Le beurre frais s'est vendu 24c, le beurre salé 22c.

**Sirop du Dr Fred Demers POUR LES ENFANTS**

Ce sirop ne peut être trop recommandé pour le sommeil, la dentition, contre les coliques, la diarrhée et le vomissement en vente partout. Dépôt: 1157, St-Laurent Montréal.

L'Exposition de Trois-Rivières s'est ouverte lundi. L'ouverture officielle a eu lieu mardi.

On dit que les entrées des exposants sont nombreuses, et les animaux sont en plus grand nombre que l'an dernier.

Je ne t'ai jamais vu aussi à ton aise que tantôt et le public t'a applaudi tout le temps.

Mo. j. m. avais fatigué, dégoûté de la vie d'artiste de cirque.

Tut! Tut! Il ne faut pas se laisser abattre.

Mon médecin m'a conseillé une liqueur qui renforce, il m'a dit d'aller chez P. C. Lemoine et de m'acheter une bouteille de Simpson's Scotch Whiskey, et qu'après l'usage de cette bouteille, je ne serais plus le même homme.

Chez P. C. Lemoine, seul dépositaire à Sorel.

**Le Transcontinental**

D'après une dépêche de Halifax l'hon. M. Emerson au rait déclaré que les arrangements du tracé de la section est du Transcontinental seront assez avancés pour permettre de demander des soumissions au mois de novembre, pour la construction de la ligne le printemps prochain. Il ne manque pas de gens cependant qui croient que cette partie du projet sera abandonnée. Le sénateur Power, le sénateur Black, etc., se sont faits l'écho de cette rumeur à la fin de la dernière session.

Quant à la section du Pacifique, il semble entendu que l'île de Kaia, située à 25 milles au sud de Port Simpson, et opposée à "Tuck's Inlet" a été choisie pour être le terminus du Transcontinental.

Le gouvernement de la Colombie a vendu 10,000 acres de terre de la réserve indienne sur l'île à la compagnie du Grand Tronc-Pacifique, au prix de \$1,000 l'acre.

Quatre mille acres sont considérés propices pour y bâtir une ville et il est entendu que cette ville sera faite à condition que l'île soit la terminus ouest du nouveau transcontinental, avec bureaux de division, usine, etc, et que la construction de chemin de fer soit commencée avant le 1er juin 1906.

**Echos de Sorel et du District**

M. Paul Ethier, marchand-tailleur, de l'Assomption était en ville mardi.

Mlle Edmée Patenaude, de cette ville, est en promenade à Longueuil chez M. E. C. Lalonde.

La Fontaine de Savon Désinfectant de Leves YZ (Wise Head) est meilleure que les autres poudres, car elle est un désinfectant aussi bien qu'un savon.

M. A. A. Mondou, N. P. gérant de la Banque Provinciale, de Pierreville, était en ville lundi.

M. Albert Larivière, et Mlle Albertine Larivière, de St Hyacinthe, étaient à Sorel ces jours derniers.

**ON DEMANDE**

On demande une bonne servante. S'adresser à **W. G. M. MORGAN.**

M. H. J. O'Heir, autrefois de Sorel, actuellement de Montréal, était en ville au commencement de la semaine.

**ROMANS** de toutes sortes vendus par M. Alfred Lussier du Sorelois.

**Dr H. M. PONTBRIAND**  
Bureau, 141 Rue du Roi.  
Sorel, 28-7-1m

Mlle Antoinette Dostie, de Montréal, qui était en visite depuis le commencement de la semaine chez M. Calixte Vallée, a partie ce matin enchantée de sa promenade.

**Cachets du Dr Fred Demers CONTRE LE MAL DE TETE**

Leurs effets sont d'une efficacité merveilleuse contre tous les maux de tête, migraines, névralgie, fièvre ou grippe. Exigez le nom sur chaque cachet. En vente partout. Dépôt: 1157, St-Laurent Montréal.

M. A. J. Auger, de Winnipeg, est à Sorel depuis quelques jours, avec Mme et Mlle Auger, en promenade chez M. le Capitaine Charles Lavalée.

Mardi, a eu lieu une excursion de Sorel aux Trois-Rivières. Cette excursion, à laquelle prirent part environ 250 personnes, était sous le patronage de l'Union Musicale de cette ville.

**Un violon de \$3,000**

N. w. York, — M. Owen Chaffee, de Detroit, arrivé par le "Celtic," à New-York, a été très surpris de s'entendre demander \$60 de droits de douane pour un violon qu'il rapportait de Naples. M. Chaffee avait acheté ce violon à un bon marché dans un magasin de Naples. M. Schmitt, inspecteur expert de douane, découvrit que ce violon datait de 1565 et valait de \$2,000 à \$3,000.

**AVIS**

Il est défendu à tous hôteliers, marchands de liqueurs ou toutes autres personnes, de vendre des boissons enivrantes à M. Martel Paul, de St Joseph de Sorel, sous peine d'amende.

Par ordre de la famille.  
Sorel, 21 juillet 1905—1m

M. Joseph Brunette, parti de Sorel il y a 45 ans, le Révérend M. Polie, M. dames Pierre Brunette, Nathalie Nadreau, tous de Calumette, Michigan, tout en

**DEFENSE D'AVANCER**

Le soussigné donne avis qu'il ne sera responsable d'aucune dette de quelque nature que ce soit, contractée en son nom par sa femme ou qui que ce soit sans un ordre écrit de sa propre main.

**OCTAVE PLANTE**  
Sorel, 21 juillet 1905—1m

Nous avons le regret d'annoncer la mort de Madame Inge O. Desmaris, arrivée le 9 du courant, chez son gendre, M. H. G. W. Badgley, de la Banque Moisson, à l'âge de 77 ans.

Ses funérailles auront lieu demain matin, à 8.15 heures.

Nous offrons à la famille l'expression de nos vifs regrets.

**CASTORIA.**

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée

Par la Signature de **Chas. H. Pritchard**

La récolte du foin est abondante cette année; elle est d'au moins 33 p. c. plus forte qu'en 1904. On n'a jamais vu une aussi belle récolte de légumes.

Les patates sont en grande ab-

**ON DEMANDE**—Quatre bonnes maîtresses d'école pour enseignement à St Robert. Pour plus de détails, s'adresser à **ALFRED LACROIX, Sec. Trés.**  
Municipalité St Robert.  
Sorel, 11 Août 1905—4i

M. J. Calixte Labossière, est en visite en cette ville, chez son père M. Frs Labossière. M. Labossière est parti jeune homme de Sorel, pour aller tenter la fortune ailleurs. Il est allé, s'éta-

**Le Transcontinental**

D'après une dépêche de Halifax l'hon. M. Emerson au rait déclaré que les arrangements du tracé de la section est du Transcontinental seront assez avancés pour permettre de demander des soumissions au mois de novembre, pour la construction de la ligne le printemps prochain. Il ne manque pas de gens cependant qui croient que cette partie du projet sera abandonnée. Le sénateur Power, le sénateur Black, etc., se sont faits l'écho de cette rumeur à la fin de la dernière session.

Quant à la section du Pacifique, il semble entendu que l'île de Kaia, située à 25 milles au sud de Port Simpson, et opposée à "Tuck's Inlet" a été choisie pour être le terminus du Transcontinental.

Le gouvernement de la Colombie a vendu 10,000 acres de terre de la réserve indienne sur l'île à la compagnie du Grand Tronc-Pacifique, au prix de \$1,000 l'acre.

Quatre mille acres sont considérés propices pour y bâtir une ville et il est entendu que cette ville sera faite à condition que l'île soit la terminus ouest du nouveau transcontinental, avec bureaux de division, usine, etc, et que la construction de chemin de fer soit commencée avant le 1er juin 1906.

**L'eclipse du Soleil**

Dans tous les pays, les astronomes se préparent à un événement d'un grand intérêt scientifique que l'éclipse totale du soleil qui sera visible en Espagne le 30 août prochain.

A l'Observatoire de Paris, on a bien voulu fournir à un rédacteur du *Gaulois* quelques éclaircissements sur cette éclipse, dont les phases diverses seront observées par plus de trois cents astronomes.

L'éclipse du 30 août sera remarquable par sa longue durée relative. Elle commencera en Amérique, dans le Canada, au sud du lac Winnipeg, passera à l'extrémité de la baie d'Hudson, puis un peu au nord de Terre-Neuve, traversera l'Atlantique, abordera l'Espagne, vers Oviello, couvrant Burgos et Saragosse, sortira de la péninsule ibérique, entre Barcelone et Valence, entrera en Algérie vers Philippeville, traversera la Tunisie pour ressortir vers Sfax. Continuera par l'Egypte et la mer Rouge, et finira en Arabie. Elle durera, au tout, deux heures et cinquante-trois minutes.

Toutefois, l'éclipse totale ne durera que trois minutes cinquante et une secondes au maximum, sur chaque point de la trajectoire. Ces courts instants devront être mis à profit par les astronomes pour leurs observations.



**LA CREME ou le BEURRE que vous mangez sortent-ils du Séparateur.** N'oubliez pas que pour faire le meilleur il faut avoir le meilleur, et qu'à l'Exposition de Chicago, en 1893, il fut prouvé à la face du monde entier, que le Séparateur U. S. séparait plus proprement que tous les autres Séparateurs.

S'adresser à **J. C. MARCHESSAULT, Agent**  
ST ANTOINE, Rivière Richelieu

**VIN DE SAINT-LEON**

**LE PACIFIQUE CANADIEN**

**EXCURSION (Seconde Classe) POUR MOISSONNEURS \$12.00**

Partant de toutes stations dans la Province de Québec.

**Vendredi, 8 Septembre 1905**

Des billets de seconde, pour Winnipeg, aller seulement, seront vendus, avec lesquels un certificat sera remis à l'acheteur lui permettant de prolonger son voyage le ou avant le 15 Septembre 1905, jusqu'à certaines stations dans le Manitoba et l'Assiniboia entre autres Moosejaw, Estevan, Shebo, Lipton, Fritchburg, etc., gratuitement, et pourvu que l'acheteur travaille aux récoltes pendant trente jours, et s'il produit un certificat du fermier à cet effet, un billet lui sera vendu, pour retourner, pour \$18.00 pourvu que le retour s'accorde, plus avant le 30 novembre 1905.

Pour plus amples renseignements s'adresser aux agents de la Compagnie du Pacifique Canadien,  
Sorel, 11 Août 1905.

**SPORT**

**BASE-BALL**

Le club Cherrier est venu dimanche à Sorel jouer avec les fameux S. B. C. et a défit le club de l'endroit par un score de 9 à 0.

En dépit de la température menaçante, il y avait foule. Le score n'indique nullement la force du Sorel B. C., car ce dernier possède des joueurs d'expérience et de force, tels que Davignon, Clairmont, Vermotte, Paradis et le pitcher Pelletier, qui ne permet pas aux "sappers" du Cherrier de faire plus de trois "hits". Les visiteurs gagnèrent grâce à leur habileté à courir les buts. Score:

**CHERRIER**

A. B. R.	1B.	P.	O.	A.	E.		
O. Durand	e. s.	3	2	1	2	3	
Dunlop	2b	4	1	1	2	2	
Moore	3b	4	2	1	3	2	
St Pierre	c.	3	1	0	4	2	
Maril	1b	3	1	0	4	2	
E. Durand	c. f.	2	1	0	0	0	
Meilleur	1. f.	3	0	1	0	0	
Aucilil	p.	3	0	1	2	0	
La Voie	r. f.	3	0	0	0	0	
Total		28	9	3	21	11	2

**SOREL**

A.	B.	R.	P.	O.	A.	E.	
Davignon	s. s.	3	0	9	1	1	
Blette	c. f.	2	0	0	0	0	
Pelletier	p.	3	0	0	3	2	
Clairmont	2b	2	0	0	4	3	
Vermotte	3b.	2	0	0	2	3	
Manseau	r. f.	3	0	0	0	0	
Roberge	l. f.	3	0	1	0	0	
Paradis	c.	3	0	0	5	0	
Mandeville	1b.	2	0	0	8	0	
Total		23	0	1	21	10	5

Score par inning: R. H. E.

Cherrier	5001000—9	3	2
Sorel	0000000—0	1	5

**SOMMAIRE:**

Buts par erreur, Sorel, 2; Cherrier, 4. Points mérités, Cherrier, 4. Bats sur 4 balles, Aucilil, 3; Pelletier, 4; Atteint par la balle lancée par le pitcher Aucilil, 1; Struck out, Aucilil, 4; Pelletier, 2. Double jeu, Durand

à Marcell, Roberge à Clairmont. Laissez sur les buts, Sorel, 5; Cherrier, 2. Bats volés, O. Durand, 4; Dunlop, 3; Moore, 4; Meilleur, 1; Davignon, 1; Vermotte, 2. Temps de la partie, 1.15 heure. Umpire, Clément.

Dimanche, les S. B. C. joueront avec le Varsity.

**LUGUBRE TROUVAILLE**

**A LANORAIE**

Montréal—Le corps complet d'un individu a été trouvé entre deux roues d'un des convois de C. P. R., qui a ramené les excursionnistes montréalais de Québec. La lugubre trouvaille a été faite près de Lanoraie. La tête et les deux jambes ainsi que le bras droit de cet inconnu étaient complètement séparés du tronc. On craint qu'il ne s'agisse de quelque crime.

**\$400,000**

Voilà la somme payée chaque année par les tramways à la ville de Toronto.

M. Coody, trésorier de la ville de Toronto, était à Montréal ces jours derniers.

Il est allé visiter M. Robb, trésorier de la ville de Montréal. Ceci avec beaucoup de surprise que les deux trésoriers ont constaté que la compagnie des Tramways de Toronto payait à la ville de sommes plus considérables que la compagnie de Tramways de Montréal. Ainsi à Toronto la compagnie paye un pourcentage qui représente \$1,600 par mille de vote fédéré, c'est-à-dire un montant total de \$400,000 par année.

**UN HOTEL DE \$5,000,000**

Paris.—Un puissant syndicat américain se propose d'acheter le fameux hôtel Continental. Son intention est de le démolir et reconstruire sur des plans nouveaux. Le syndicat lancerait \$5,000,000 dans l'entreprise, pour faire de ce nouvel hôtel le plus luxueux de Paris.

**LE VIN de QUININE de CAMPBELL**

Rend le Sommeil et l'Appétit.

**FORTIFIE**

UN TONIQUE PARFAIT

Recommandé par les médecins

**CAMPBELL & CO., MONTREAL**

**ON DEMANDE**—Quatre bonnes maîtresses d'école pour enseignement à St Robert. Pour plus de détails, s'adresser à **ALFRED LACROIX, Sec. Trés.**  
Municipalité St Robert.  
Sorel, 11 Août 1905—4i

M. J. Calixte Labossière, est en visite en cette ville, chez son père M. Frs Labossière. M. Labossière est parti jeune homme de Sorel, pour aller tenter la fortune ailleurs. Il est allé, s'éta-

**Un violon de \$3,000**

N. w. York, — M. Owen Chaffee, de Detroit, arrivé par le "Celtic," à New-York, a été très surpris de s'entendre demander \$60 de droits de douane pour un violon qu'il rapportait de Naples. M. Chaffee avait acheté ce violon à un bon marché dans un magasin de Naples. M. Schmitt, inspecteur expert de douane, découvrit que ce violon datait de 1565 et valait de \$2,000 à \$3,000.

**UN HOTEL DE \$5,000,000**

Paris.—Un puissant syndicat américain se propose d'acheter le fameux hôtel Continental. Son intention est de le démolir et reconstruire sur des plans nouveaux. Le syndicat lancerait \$5,000,000 dans l'entreprise, pour faire de ce nouvel hôtel le plus luxueux de Paris.

**LE VIN de QUININE de CAMPBELL**

Rend le Sommeil et l'Appétit.

**FORTIFIE**

UN TONIQUE PARFAIT

Recommandé par les médecins

**CAMPBELL & CO., MONTREAL**

**ON DEMANDE**—Quatre bonnes maîtresses d'école pour enseignement à St Robert. Pour plus de détails, s'adresser à **ALFRED LACROIX, Sec. Trés.**  
Municipalité St Robert.  
Sorel, 11 Août 1905—4i

M. J. Calixte Labossière, est en visite en cette ville, chez son père M. Frs Labossière. M. Labossière est parti jeune homme de Sorel, pour aller tenter la fortune ailleurs. Il est allé, s'éta-

**Un violon de \$3,000**

N. w. York, — M. Owen Chaffee, de Detroit, arrivé par le "Celtic," à New-York, a été très surpris de s'entendre demander \$60 de droits de douane pour un violon qu'il rapportait de Naples. M. Chaffee avait acheté ce violon à un bon marché dans un magasin de Naples. M. Schmitt, inspecteur expert de douane, découvrit que ce violon datait de 1565 et valait de \$2,000 à \$3,000.

**UN HOTEL DE \$5,000,000**

Paris.—Un puissant syndicat américain se propose d'acheter le fameux hôtel Continental. Son intention est de le démolir et reconstruire sur des plans nouveaux. Le syndicat lancerait \$5,000,000 dans l'entreprise, pour faire de ce nouvel hôtel le plus luxueux de Paris.

# Femmes souffrantes

Gagnent la santé et la force par l'usage des Pâles Roses du Dr Williams.

L'affaiblissement est la source la plus certaine de la consommation. Quand votre sang est faible et aqueux, la santé entière décline. Votre visage pâlit, vos lèvres et vos joues blanchissent, votre appétit s'en va et votre cœur palpite et saute à la moindre excitation. Vous avez de fréquents maux de tête et du vertige, et parfois des syncopes. Vous êtes toujours faible et abattu et manquez de cœur pour tout. Ce sont là les signes avant-coureurs de la consommation et vous pouvez glisser facilement dans le fatal sentier si vous ne renforcez pas votre sang par les Pâles Roses du Dr Williams. Elles font réellement un sang riche, nouveau, fort, rouge, qui met le rose sur vos joues, vous donne appétit, vous donne force et énergie et une bonne santé générale. Voici un témoignage probant de Mme Samuel Behie, épouse d'un marchand et entrepreneur bien connu, à Sheet Harbor, N. E. Mme Behie dit: "Il y a quelques années je devais si épuisée et si désespérément faible, que je considérais que ce ne valait pas la peine de vivre. J'avais une mauvaise toux. J'étais fatiguée au moindre effort et je ne pouvais pas même faire le travail léger du ménage. Je rejetais les soins des meilleurs médecins et pris les meilleurs remèdes, mais je ne réussis pas de bien, et je devins si sérieusement malade que je fus, finalement obligée de m'aliter, et mes amis croyaient que j'étais en consommation. Ma toux empirait, et je désespérais de revenir à la santé. Mon mari m'apporta alors les Pâles Roses du Dr Williams et, à ma grande joie, elles commencèrent bientôt à me faire du bien. Graduellement mes forces revinrent, mon appétit s'améliora et la toux cessa; de jour en jour, je pris du mieux jusqu'au moment où je me trouvai de nouveau une femme en santé. J'ai joui, depuis, d'une parfaite santé, et quand je compare mon état actuel à celui où j'étais quand je commençai l'usage des Pâles Roses du Dr Williams, personne ne s'étonnera que je sois si prodigue dans mes éloges. À l'adresse de ce remède."

Des cas de cette nature ne peuvent être guéris qu'en remplaçant les veines d'un sang riche et nouveau, et chaque dose de Pâles Roses du Dr Williams fait un sang riche, reconstitue de la santé, qui va droit à la racine du mal. C'est pourquoi ces pilules guérissent chaque jour des maux tels que l'anémie, les affections cardiaques, l'indigestion, la nervosité, les maux de tête et de dents, la névralgie, les maladies de reins, le rhumatisme, l'érysipèle, et les maux spéciaux aux femmes et aux jeunes filles. Tous ces maux ont leur racine dans le sang et les Pâles Roses du Dr Williams sont le seul remède qui fait réellement un sang nouveau. Les remèdes ordinaires ne peuvent faire cela en sorte que vous devez insister pour obtenir les véritables pilules avec le nom au long "Dr Williams' Pink Pills for Pale People", sur l'enveloppe qui entoure chaque boîte. Si vous avez des doutes écrivez directement à la Dr Williams' Medicine Co., Brockville, Ont., et les pilules vous seront envoyées par la poste à 50 cents la boîte ou six boîtes pour \$2.50.

# Paderewski et la musique Japonaise

Il paraît que le célèbre pianiste Paderewski est devenu un admirateur fanatique de la musique japonaise.

—Nous n'avons pas, dit Paderewski, la moindre conception de la simplicité et de l'incroyable intensité d'expression de cette musique, résultat de l'élaboration de plusieurs siècles, où l'on remarque de curieuses analogies avec les thèmes slaves et écossais.

Mais ce qui a déterminé surtout l'admiration de Paderewski c'est que dans le théâtre japonais presque tout l'effet se produit par la musique.

A elle seule, elle raconte l'histoire de telle manière qu'il n'est pas nécessaire de comprendre les paroles.

# LA PRIERE

Quand vous avez prié, ne sentez-vous pas votre cœur plus léger, et votre âme plus contente? La prière rend l'affliction moins douloureuse, et la joie plus pure; elle mêle à l'âme je ne sais quoi de fortifiant et de doux, et à l'autre un parfum céleste.

Que faites-vous sur la terre et n'avez-vous rien à demander à Celui qui vous y a mis.

Vous êtes un voyageur qui cherche la patrie, ne marchez point la tête baissée; il faut lever les yeux pour reconnaître la route.

Vous priez, c'est le ciel, est-ce qu'en vous il ne se remue rien? Est-ce que nul désir ne vous presse? ou ce désir est-il muet?

Il en est qui disent: A quoi bon prier? Dieu est trop au-dessus de nous pour écouter de si chétives créatures. Et qui donc a fait ces créatures chétives, qui leur a donné le sentiment, et la pensée, et la parole, si ce n'est Dieu?

Et il a été si bon envers elles, était-ce pour les délaisser ensuite et les repousser loin de lui?

En vérité, je vous le dis, qui-que-que dit dans son cœur que Dieu méprise ses œuvres, blasphème Dieu.

Il en est d'autres qui disent: A quoi bon prier? Dieu ne sait-il pas mieux que nous ce dont nous avons besoin.

Dieu sait mieux que vous ce dont vous avez besoin et c'est pour cela qu'il veut que vous le lui demandiez, car Dieu est lui-même votre premier besoin et prier Dieu c'est commencer à posséder Dieu.

Le père connaît les besoins de son fils; faut-il à cause de cela que le fils n'ait jamais une parole de demande et d'action de grâces pour son père.

# Chez une sœur du St-Père

Un ecclésiastique allemand a publié dans la "Gazette du peuple de Cologne" le récit d'une visite faite à l'une des sœurs de Sa Sainteté qui demeure à Riese. En voici quelques passages:

La gai retarino nous conduisit directement à l'hôtellerie "della Spade" (Aux deux épées). Il nous la donna comme la meilleure du pays, mais nous tenions surtout à y aller pour pouvoir en saluer la maîtresse, car il n'est pas donné à tout le monde de pouvoir saluer une sœur du Pape, maîtresse d'hôtel.

Arrivés à la porte une femme âgée nous souleva la bienvenue; c'était la sœur du Pape, car je la reconnus immédiatement à cause de sa ressemblance avec Pie X et ses autres sœurs. Elle nous fit entrer chez elle et pendant qu'on mettait le couvert, le second fils nous conduisit dans la maison contiguë où nous vîmes la chambre où naquit Pie X.

Pendant la conversation avec les membres de la famille, nous demandâmes comment allaient les affaires de l'hôtellerie, on nous répondit que ça n'était plus comme dans les premiers temps, après l'élection pontificale, mais que néanmoins il y avait encore pas mal de visiteurs pendant la belle saison.

Au moment de dîner, la mère s'occupa du fourneau; à un moment donné elle vint nous parler à table et nous demanda des nouvelles du Pape. Comme nous lui demandâmes de nous signer quelques cartes postales illustrées de Riese, elle nous fit observer qu'elle ne savait pas écrire, mais que son fils signerait.

Peu à peu, la famille toute entière arriva. Une des filles teignait dans ses bras la petite fille de son frère aîné, une charmante enfant dont les yeux reflétaient la gaieté et l'intelligence. Elle était née huit jours après l'élection de Pie X, aussi l'appelle-t-on Pia.

Je n'oublierai jamais la bonne et aimable physionomie paisible et douce, vénérable, modeste et simple, qui ne s'effaçera jamais de ma mémoire. Ces modestes campagnards voient dans leur simplicité rurale une condition inébranlable et ne s'attendent pas à autre chose.

Ce diadème de la pauvreté ignorée est pour la sœur du Pape et ses dix enfants un ornement bien plus précieux que toutes les couronnes princières ou comtales qu'on aurait pu leur octroyer.

L'Etoile, Lowell, Mass.

# UNE BONNE RAISON

Les médecins prescrivent le Baume Rhumal, parce qu'ils ont eu, pendant ces dernières années l'occasion d'en apprécier l'efficacité dans le traitement du rhume de la toux, de la grippe et de la bronchite.

# Les Commandements du Pecheur

La saison de la pêche donne de l'actualité à cette vieille rengaine de mots commençaient en P.

Pauvre pêcheur persévérant, persiste patiemment pour prendre petits poissons;

Par prudence, prends papier-poit peché, pour pas perdre petits poissons pêchés pendant période permis par préfet;

Pour pitance, prends pain, pâté, parmesan, pommes, poires, pêches, pruneaux, plus parfaite pitquette;

Poches pleines par plusieurs pates pectorales pour pituites;

Pour payer péages, prévoyant passer par pont payant, prends plusieurs petites pièces;

Puis, pars pédestrement, pour pêcher, par prairie, pendant pourtant pas pipe pendant parcours.

# La cause du roufflement

Les personnes qui roufflent lorsqu'elles sont couchées respirent par la bouche au lieu du nez qui est bouché par le catarrhe. Faites usage du Catarrhozone avant de vous coucher et vous serez vite passer l'habitude du roufflement.

En détruisant la cause du catarrhe et en adoucissant les membranes, le Catarrhozone opère une guérison complète dans tous les cas; il nettoie les narines, empêche l'écoulement du nez et prévient l'engorgement de quelques minutes. Il n'y a rien d'agréable et d'agréable pour guérir le catarrhe ou les rhumes que le Catarrhozone. Cela vaut la peine qu'on se le rappelle.

# Les heureux de ce monde

Un dimanche, sur une route ensolée qui longe la Loire. Deux petites Tourangelles cheminent pimpantes sur leur bonnet de toile.

Tout d'un coup un automobile roule au loin, derrière l'horizon. Un éclair, elle est déjà là; dans un élan au sein duquel grondent des foudres. Elle arrive, disparaît, et les petites Tourangelles, soupirant avec envie:

—Faut-il qu'il y ait des gens qui ont de la chance tout de même!

—Ils peuvent voyager sans même en avoir envie...

—Et sans se fatiguer, sans prendre de peine, bien installés dans leur belle voiture rouge.

—Et ils ont des maquas!

—Et des lunettes!

—Ils n'ont même pas besoin de regarder le paysage...

—Ah! c'est beau la fortune!

—Et pendant ce temps-là nous traîons la petite!

—Voistu c'est trop injuste!

Et toutes tristes les deux petites Tourangelles continuent de trotter sous l'ombre fraîche, respirant l'air sans poussière, regardant que dans les saules rasant la chanson des oiseaux rassurés.

Mais voici que la route fait un coude, et après une descente en lacet elle tourne brusquement. Et juste à l'angle du chemin, les roues en l'air, briaés en miettes, elles aperçoivent le bel automobile rouge de tout à l'heure. De tous côtés, sur le talus, dans le fossé, les voyageurs pantelants et et mouler, se frottant les côtes, geignent à qui mieux. Et les petites Tourangelles s'arrêtent ébahies.

—Seigneur! en voilà un belle accident! s'écrie la plus grande, pendant que la plus jeune murmure éperdue:

—Oh oui! c'est beau, la fortune!

G. A. de Caillavet.

# COLIQUES ET DIARRHÉE—UN REMÈDE QUI EST PROMPT ET AGRESSIF

Les prompts résultats que produit le Remède Chamberlain pour les Coliques, le Choléra et la Diarrhée, ainsi que son goût agréable, lui ont mérité une place dans une multitude de ménages. Mr. W. T. Taylor, marchand à Winslow, Ala., écrit: "J'ai employé le Remède Chamberlain pour les Coliques, le Choléra et la Diarrhée, pour mes employés et moi-même, en cas de diarrhée et de coliques, et il a toujours produit un soulagement sùr et agréable." En vente chez Mlle A. Adrienne Provost Sorel.

L'Etoile, Lowell, Mass.

# UNE BONNE RAISON

Les médecins prescrivent le Baume Rhumal, parce qu'ils ont eu, pendant ces dernières années l'occasion d'en apprécier l'efficacité dans le traitement du rhume de la toux, de la grippe et de la bronchite.

# Le concorda

## Quelques souvenirs historiques

Le concordat entre la France et le pape Pie VII fut signé le 15 juillet 1801, à deux heures du matin, dans l'hôtel qu'occupait Joseph Bonaparte, rue du Faubourg Saint Honoré; présent au même moment, Joseph devenait père d'un troisième enfant une fille.

Les archives impériales de Vienne conservent la correspondance de l'ambassadeur d'Autriche à Paris, Cobenzl, qui nous apprend que la présence du pape fut observée dans les deux exemplaires de la convention; tous les plénipotentiaires signèrent la même copie: "En premier lieu, le cardinal (Consalvi), ensuite Joseph Bonaparte, puis Mgr Sina, le conseiller d'Etat Oster, le P. Caselli et, enfin, l'abbé Bernier."

Cet arrangement fut ratifié en double exemplaire par Pie VII, après avis et approbation des cardinaux du Sacré-Colège et par Bonaparte; un exemplaire se trouve au Vatican et l'autre au ministère des affaires étrangères à Paris.

"J'ai tenu," a écrit le cardinal Machio, dans mes mains avec quelque émotion, ce parchemin, magnifique qui est conservé au Vatican, où il a été transféré du château Saint-Anges en 1870. Il est relié fort richement avec couverture décorée d'épis d'or et de initiales P. F. (peuple français) à laquelle est suspendu le grand sceau en cre rouge de la république."

Cet exemplaire avait été relié par les soins de Bonaparte, "l'élégance avec laquelle est relié la convention qui pora la ratification du premier consul, écrit Spina, fait d'autant mieux ressortir la pauvreté de la nôtre." On avait, en effet, envoyé de Rome un simple papier, fort ordinaire, recouvert d'un méchant carton.

Le pape n'y avait prêté aucune attention, mais on s'était beaucoup pressé et le papier était fort gâté. Bonaparte se montra froissé de cette simplicité.

On n'aurait pas envoyé un pareil papier au roi de France, dit-il à l'abbé Bernier.

Celui-ci écrivait aussitôt au cardinal Consalvi, qui fit signer par le pape et renvoya aussi richement que l'exemplaire français une nouvelle copie du concordat, et c'est cette deuxième copie qui est aux archives du quai d'Orsay.

La première copie, dans son méchant carton de quatre sous, fut laissée à l'abbé Bernier, dans la famille de qui elle se trouve encore.

Ce sont ces papiers et ces parchemins qui viennent d'être déchirés par la loi du 3 juillet 1905 sur la séparation des Eglises et de l'Etat.

# Les merveilles du corps

Son mécanisme, comme celui d'une machine délicate, peut-être pour une cause légère, dérangé à ce point qu'ils deviennent inutilisés. Un mal de tête n'est pas une petite affaire parce qu'il est certain que l'estomac, les reins et la foie en seront affectés. Pour guérir la cause des maux de tête et prévenir de nouvelles attaques, faites usage de Ferrézine; il aide à l'estomac en fournissant un sang nourrissant, il vivifie instantanément les nerfs et le cerveau. Ferrézine renforce, tonifie, vous donne une humeur joyeuse. On ne connaît pas le meilleur tonique. Cinquante cents la boîte de cinquante tablettes recouvertes de chocolat, chez tous les marchands.

# CUIVRE CANADIEN

Transformé en monnaie chinoise

Conservation considérable

Savez-vous que les fils du Castele Empire viennent chercher au Canada le cuivre servant à la confection de leurs yeux et autres pièces de monnaie? La Montreal Copper Co., Ltd. vient justement d'expédier en Chine, par voie de Anvers, 100,000 tonnes de cuivre en lingots pour la Monnaie Chinoise et s'attendent à recevoir une forte commande sous peu.

Le Canada a assez de minéral de cuivre pour en fournir à l'exportation à la Chine, mais encore à plusieurs pays d'Europe.

# CASTORIA

Pour Bébé et Enfants. La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée

Porte la Signature de J. H. Stearns

# L'heure par téléphone

A la suite d'un vœu exprimé par la chambre syndicale de l'horlogerie de Paris, l'Observatoire du bureau des longitudes vient d'indiquer un procédé permettant d'utiliser, pour la transmission des heures, les facilités que procure aujourd'hui le réseau téléphonique.

L'heure est transmise avec la même précision que si le destinataire se trouvait auprès de la pendule elle-même, en transmettant directement le bruit des battements de la pendule. L'expéditeur et le destinataire se trouvent en communication à la voix deux ou trois battements et la destination continue à compter à l'ordinaire.

Ce mode de transmission de l'heure paraît appelé à rendre de grands services à l'horlogerie et aux établissements scientifiques qui ont besoin de connaître l'heure avec précision, et cela non seulement à Paris, mais encore dans toutes les localités reliées au réseau téléphonique.

Les ports de guerre et de commerce pourront désormais se dispenser d'établir des observatoires astronomiques pour régler les chronomètres des navires en partance; il leur suffira de posséder une pendule ou même un chronomètre et de régler de temps à autre cet instrument par téléphone.

C'est ainsi que, dernièrement, le contre-torpilleur "Escoffette" actuellement à Brest, a pu régler ses chronomètres sur la pendule de l'observatoire de Montouris.

# UN CONSEIL AUX MÈRES.

Vous ne pouvez pas donner trop de soins aux petits enfants durant les chauds mois de l'été afin de les protéger contre les maladies d'intestin. En règle générale il n'est nécessaire que de donner à l'enfant une dose d'huile de castor afin de purifier les intestins. N'employez pas de substitut, mais servez-vous de l'ancienne huile de castor et voyez quelle soit fraîche, car de l'huile rancie cause des nausées, et est sujette à causer des troubles si cela n'arrive pas les bayaux, donnez le Remède Chamberlain pour les Coliques, le Choléra et la Diarrhée, et ensuite une dose d'huile de castor, et ainsi la maladie sera enrayée dès son origine et tous dangers évités. L'huile de castor est ce remède qui devrait être obtenu de suite pour être employé en cas pressants, dès le premier signe de dérangements de bayaux. C'est le meilleur traitement connu et vous en serez sûr et toute confiance, même dans les cas de choléra infantin. En vente chez Mlle A. Adrienne Provost, Sorel.

# S. S. PIE X

On croit qu'il ira prochainement à Venise

Rome—On assure dans les cercles du Vatican, que le pape souffre de nostalgie à tel point que en senté en est affecté. On croit qu'il quittera prochainement le Vatican pour aller peut-être faire une visite à Venise en compagnie de sa nièce Gilda Parrilli, qui est mariée à un noble vénitien.

Ces nouvelles viennent de sources autorisées, mais on ajoute que plusieurs des cardinaux s'opposent à ce que le Souverain Pontife quitte le Vatican.

# Mouches lumineuses

En certaines parties de l'Inde, les femmes se plaisent à orner leurs cheveux de superbes mouches lumineuses qui habitent les forêts de ces régions tropicales. La chasse de ces insectes portolombes est assez pénible, car elle se fait la nuit, quand les feux émis par le corps des mouches débloquent leur présence au chasseur. Mais celui-ci est bien récompensé de sa peine, car il trouve toujours à vendre, même très cher, le produit de sa chasse aux lumineuses indigènes ou aux femmes de fonctionnaires européens. Rien n'est d'un plus ravissant effet que l'éclat phosphorescent de ces insectes dans une chevelure brune ou blonde assemblée par la nuit.

Bien entendu, les insectes, pour briller, doivent être vivants et on les retient sur la tête ou sur les robes au moyen de gazes infiniment légères. La manière dont les Hindous attrapent les mouches ornementales est fort esotérique. Ils quittent leur village au coucher du soleil munis d'un long bambou et d'un filet de gaze fin et embrouillé à celle dont on fait le mouat.

CASTORIA Pour Bébé et Enfants. La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée

Porte la Signature de J. H. Stearns

# VIRILITE PERDUE

UN SIMPLE REMÈDE DOMESTIQUE QUI RESTAURE INLLIBLEMENT LA FORCE ET LA VIGUEUR DE LA JEUNESSE.

# Envoyé gratuitement à tous



# Assure l'amour et le bonheur domestique

Personne ne devrait à l'avenir être en proie aux souffrances causées par la perte de la virilité, pertes séminales, varicocele, etc., lorsqu'on peut être guéri sans qu'il soit nécessaire de donner à l'enfant une dose d'huile de castor afin de purifier les intestins. N'employez pas de substitut, mais servez-vous de l'ancienne huile de castor et voyez quelle soit fraîche, car de l'huile rancie cause des nausées, et est sujette à causer des troubles si cela n'arrive pas les bayaux, donnez le Remède Chamberlain pour les Coliques, le Choléra et la Diarrhée, et ensuite une dose d'huile de castor, et ainsi la maladie sera enrayée dès son origine et tous dangers évités. L'huile de castor est ce remède qui devrait être obtenu de suite pour être employé en cas pressants, dès le premier signe de dérangements de bayaux. C'est le meilleur traitement connu et vous en serez sûr et toute confiance, même dans les cas de choléra infantin. En vente chez Mlle A. Adrienne Provost, Sorel.

Personne ne devrait à l'avenir être en proie aux souffrances causées par la perte de la virilité, pertes séminales, varicocele, etc., lorsqu'on peut être guéri sans qu'il soit nécessaire de donner à l'enfant une dose d'huile de castor afin de purifier les intestins. N'employez pas de substitut, mais servez-vous de l'ancienne huile de castor et voyez quelle soit fraîche, car de l'huile rancie cause des nausées, et est sujette à causer des troubles si cela n'arrive pas les bayaux, donnez le Remède Chamberlain pour les Coliques, le Choléra et la Diarrhée, et ensuite une dose d'huile de castor, et ainsi la maladie sera enrayée dès son origine et tous dangers évités. L'huile de castor est ce remède qui devrait être obtenu de suite pour être employé en cas pressants, dès le premier signe de dérangements de bayaux. C'est le meilleur traitement connu et vous en serez sûr et toute confiance, même dans les cas de choléra infantin. En vente chez Mlle A. Adrienne Provost, Sorel.

Personne ne devrait à l'avenir être en proie aux souffrances causées par la perte de la virilité, pertes séminales, varicocele, etc., lorsqu'on peut être guéri sans qu'il soit nécessaire de donner à l'enfant une dose d'huile de castor afin de purifier les intestins. N'employez pas de substitut, mais servez-vous de l'ancienne huile de castor et voyez quelle soit fraîche, car de l'huile rancie cause des nausées, et est sujette à causer des troubles si cela n'arrive pas les bayaux, donnez le Remède Chamberlain pour les Coliques, le Choléra et la Diarrhée, et ensuite une dose d'huile de castor, et ainsi la maladie sera enrayée dès son origine et tous dangers évités. L'huile de castor est ce remède qui devrait être obtenu de suite pour être employé en cas pressants, dès le premier signe de dérangements de bayaux. C'est le meilleur traitement connu et vous en serez sûr et toute confiance, même dans les cas de choléra infantin. En vente chez Mlle A. Adrienne Provost, Sorel.

# Decisions judiciaires concernant les journaux.

1. Toute personne qui retire régulièrement un journal du bureau de poste, qu'elle ait souscrit ou non, que ce journal soit adressé à son nom ou à celui d'un autre jet responsable du paiement.

2. Toute personne qui renvoie un journal est tenue de payer tous les arrangés qu'elle doit sur son abonnement, autrement, l'éditeur peut continuer à le lui envoyer jusqu'à ce qu'elle ait payé. Dans ce cas, l'abonné est tenu de donner, en outre, le prix de l'abonnement jusqu'au moment du paiement, qu'il ait retiré ou non le journal du bureau de poste.

3. Tout abonné peut être poursuivi pour abonnement dans le district où le journal se publie, hors même qu'il demeurerait à des centaines de lieues de cet endroit.

4. Les tribunaux ont décidé que le fait de retirer un journal du bureau de poste, ou de changer de résidence et de laisser accumuler les numéros à l'ancien adresse, constitue une présomption et une preuve prima facie d'infraction.

# LE JOURNAL LOCAL

Le journal local est comme un registre où sont conservés tous les faits de votre localité. Vous y voyez ce qui se passe au milieu des vôtres. Si le malheur s'abat sur votre famille, si des fêtes joyeuses viennent vous réunir le cœur, le journal local raconte votre deuil, vos réjouissances. Bien plus, comme manière de devoir réciproque, il y a une esbèce d'obligation morale à encourager le journal local plutôt que le journal étranger, car les services que nous pouvons attendre viennent plutôt de nos voisins que de personnes résidant à cent lieues de nous.

# DORMANTS

On demande à acheter 30,000 dormants de chemin de fer, en cèdre, proche ou épinette, livrés à la station de St. Guillaume ou à celle de Yamaska.

S'adresser à E. A. D. MORGAN, 97 rue St. Jacques, Montréal.

C. B. HIBBARD, Gérant Général.

R. A. TRUDEAU, Surintendant.